

## Touhou - Fight the night (ファイト・ザ・ナイト)

### Deutsch

00:14: Wart' schon so lange | im Chaos dieser Tage

00:17: Bis jenes helle Licht den Weg mir weist

00:20: Doch es scheint, als wär' alles, was mir doch wohlbekannt ist

00:24: Tief im Schatten | der Nächte | in Splitter zerteilt

00:27: Und wenn ich Lieder in die Dunkelheit singe

00:29: Lauschst du ihrem Klang?

00:31: Hörst du meine Texte erklingen?

00:32: Spürst du mein Verlang'n?

00:34: Will doch nur noch einmal ...

00:35: Ich versuch' noch einmal

00:37: In diese Welt | zu geh'n

00:40: Sag mir, warum musstest du von mir geh'n?

00:44: Sag mir, wie soll ich die Zeit übersteh'n?

00:46: Doch gebe ich | nicht so einfach auf

00:50: Noch besteht am Horizont | mein Traum

01:07: So schreit' ich voran, | in dieser Nacht

01:11: Es leuchten schwach | kleine Schimmer alter Wünsche

01:15: Sind fast verblasst, | von schwarzen Silhouetten wurden sie erfasst

01:20: Bin | ich | wirklich allein | auf diesem Pfad?

01:25: Weiß niemand Rat? | Möchte laut um Hilfe rufen

01:28: Warum bleibt mir | die Stimme weg?

01:32: Was ich empfind', | ist tief versteckt

01:37: Angst ...

01:41: Grub all mei- | -ne Emotionen ein

01:43: Und schon erwuchs in mir ein unendlich großes Leid

01:47: Lügen sind's, | die stets mein Herz versperr'n?

01:50: Wie lang soll noch dieser Vorwurf an mir zerr'n?

01:54: Will mich nicht | vor dir bewusst verstell'n

01:56: Verbann' die Finsternis, finde so mein wahres Selbst

02:00: Durch die Nacht | ertönt mein Flüstern leis'

02:03: Die Melodie mich bald den dunklen Klau'n entreißt

02:07: Sag mir, warum musstest du von mir geh'n?

02:10: Sag mir, wie soll ich die Zeit übersteh'n?

02:12: Doch gebe ich | nicht so einfach auf

02:16: Noch besteht am Horizont | mein Traum

02:47: **Noch** schreit' ich **voran**, | im Dämmerlicht  
02:51: **Das** mein Gesicht | **nun** mit **seinem Schein** erleuchtet  
02:54: **Durch** mein'n Gesang | **konnt'** ich die **ferne Hoffnung neu** für mich erlang'n  
02:59: **Die** | Nacht | **hat** mir all **die** | **Fehler** gezeigt  
03:04: **Will** ehrlich **sein** – | **Lass** mein Singen **laut** erschallen  
03:07: **Fühle**, wie **die** | **Trauer** zerbricht  
03:11: [Ein] **neuer** Mensch tritt | ins **klare** Licht

Wart' schon so lange im Chaos dieser Tage  
Bis jenes helle Licht den Weg mir weist  
Doch es scheint, als wär' alles, was mir doch wohlbekannt ist  
Tief im Schatten der Nächte in Splitter zerteilt

Und wenn ich Lieder in die Dunkelheit singe  
Lauschst du ihrem Klang?  
Hörst du meine Texte erklingen?  
Spürst du mein Verlang'n?

Will doch nur noch einmal ...  
Ich versuch' noch einmal  
In diese Welt zu geh'n

Sag mir, warum musstest du von mir geh'n?  
Sag mir, wie soll ich die Zeit übersteh'n?  
Doch gebe ich nicht so einfach auf  
Noch besteht am Horizont mein Traum

So schreit' ich **voran**, in dieser Nacht  
Es leuchten schwach kleine Schimmer alter Wünsche  
Sind fast verblasst, von schwarzen Silhouetten wurden sie erfasst  
Bin ich wirklich allein auf diesem Pfad?  
Weiß niemand Rat? Möchte laut um Hilfe rufen  
Warum bleibt mir die Stimme weg?  
Was ich empfind', ist tief versteckt

Angst ...

Grub all meine Emotionen ein  
Und schon erwuchs in mir ein unendlich großes Leid  
Lügen sind's, die stets mein Herz versperr'n?  
Wie lang soll noch dieser Vorwurf an mir zerr'n?

Will mich nicht vor dir bewusst verstell'n  
Verbann' die Finsternis, finde so mein wahres Selbst  
Durch die Nacht ertönt mein Flüstern leis'  
Die Melodie mich bald den dunklen Klau'n entreißt

Sag mir, warum musstest du von mir geh'n?

Sag mir, wie soll ich die Zeit übersteh'n?

Doch gebe ich nicht so einfach auf

Noch besteht am Horizont mein Traum

Noch schreit' ich voran, im Dämmerlicht

Das mein Gesicht nun mit seinem Schein erleuchtet

Durch mein'n Gesang konnt' ich die ferne Hoffnung neu für mich erlang'n

Die Nacht hat mir all die Fehler gezeigt

Will ehrlich sein – Lass mein Singen laut erschallen

Fühle, wie die Trauer zerbricht

Ein neuer Mensch tritt ins klare Licht